Role of National and University Library of Slovenia in a multinational research project (IMPACT)

A CASE STUDY

Ines Jerele

Library Research Centre

National and University Library, Slovenia

Improving Access to Text

IMPACT

NARODNA
IN UNIVERZITETNA
KNJIŽNICA

dlib.si
Digitalna knjižnica Slovenije

IMPACT is supported by the European Community under the FP7 ICT Work Programme. The project is coordinated by the National Library of the Netherlands.
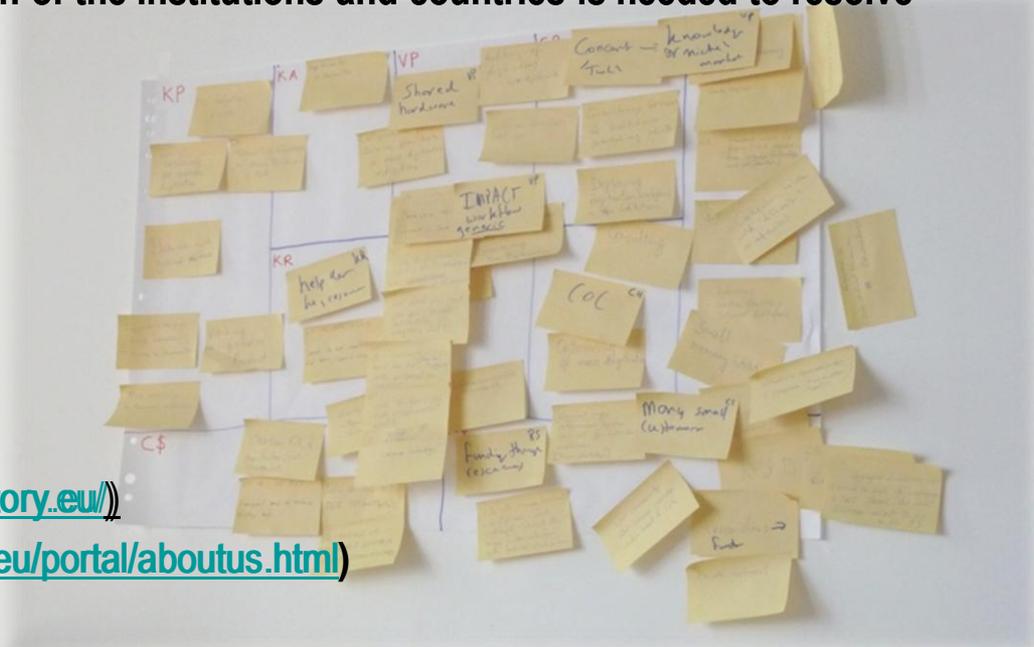
1. Introduction

Case study:

➢ **Is participation of a national libraries in international research projects beneficial to the parent institutions and why?**

➢ **Could digitisation issues arising from mass digitisation practices be solved on an institutional / national level or the collaboration of the institutions and countries is needed to resolve them?**

A short **overview:**

➢ **the IMPACT project**

➢ **NUK library activities and users**

A comparative **study:**

➢ **DRIVER II** (http://www.driver-repository.eu/))

➢ **Europeana** (http://www.europeana.eu/portal/aboutus.html)

➢ **EOD** (http://books2ebooks.eu/)

2. The IMPACT project framework

- **7th Framework Programme of the EC** (FP7)

- Coordinated by the **Koninklijke Bibliotheek**, Netherlands

- Duration **4 years** (2008 – 2011)

- **4 subprojects** (Operational Context, Text Recognition, Enhancement & Enrichment, and Capacity Building)

- **2 phases**

- Now:

  26 institutions from 13 EU countries

  12 libraries

  12 research institutes and universities

  2 commercial companies

3. The purpose of the IMPACT project:

1. Improve accessibility to historical texts by providing quality OCR results

   - new OCR tools

   - support applications

2. Disseminate best practice solutions in mass digitisation

   - standards

   -digitisation procedures

3. Establishment of Centre of Competence

Centre of Competence in Text Digitisation

4. Project research focus:

- Errors originating from language characteristics
- Errors originating from print properties
- Errors originating from digitisation procedures

5. Project results:

- Lexicons for historical languages
- 22 new programs

Improving Access to Text

IMPACT

NARODNA
IN UNIVERZITETNA
KNJIŽNICA

dlib.si
Digitalna knjižnica Slovenije

6. Libraries in the project
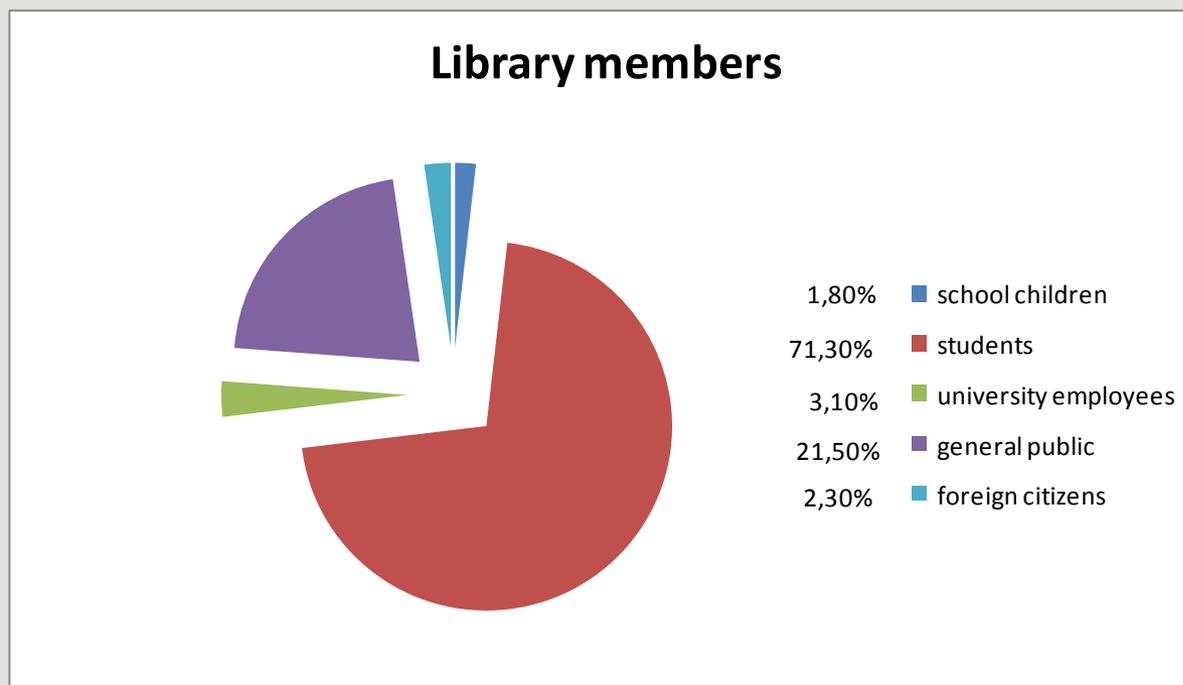
7. Library tasks:

- project management, coordination and networking
- provision of material for research
- demonstration, evaluation and testing of project results (programs)
- dissemination activities

8. NUK – second phase demonstrator

- content
- production of primary research corpus (GT)
- demonstration
- end-users representatives
- networking
- dissemination activities
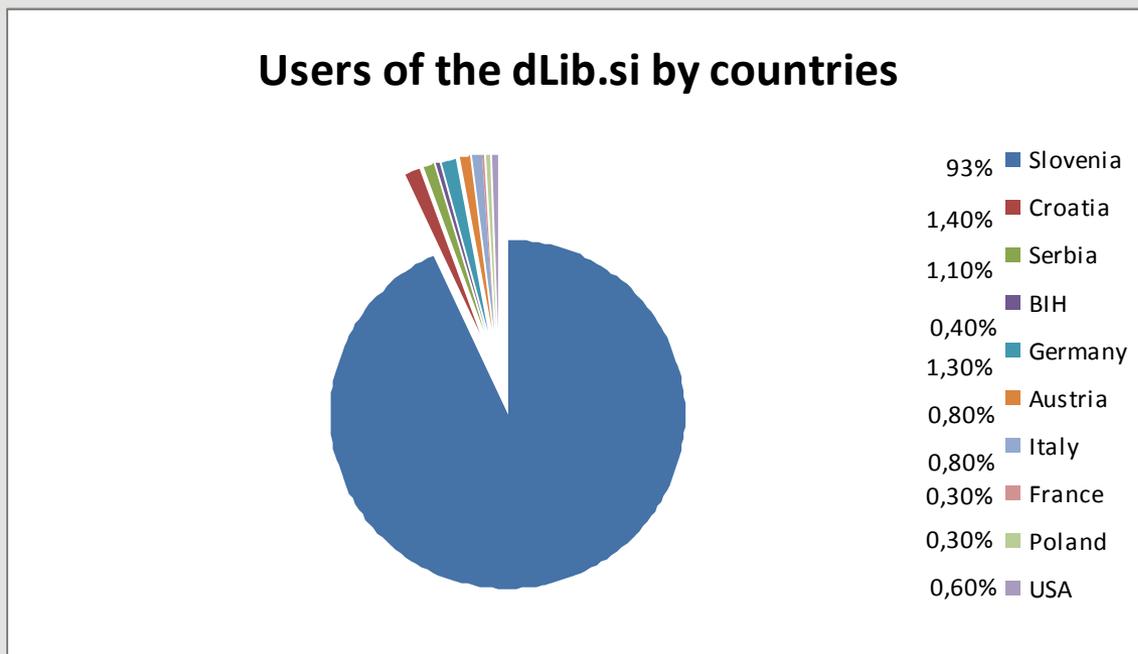
9. NUK – library in modern information society

- More than 200.000 visitors per year
- More than 1 million of distant users

Library members

1,80%	■	school children
71,30%	■	students
3,10%	■	university employees
21,50%	■	general public
2,30%	■	foreign citizens

Improving Access to Text
IMPACT

NARODNA
IN UNIVERZITETNA
KNJIŽNICA

dLib.si
Digitalna knjižnica Slovenije
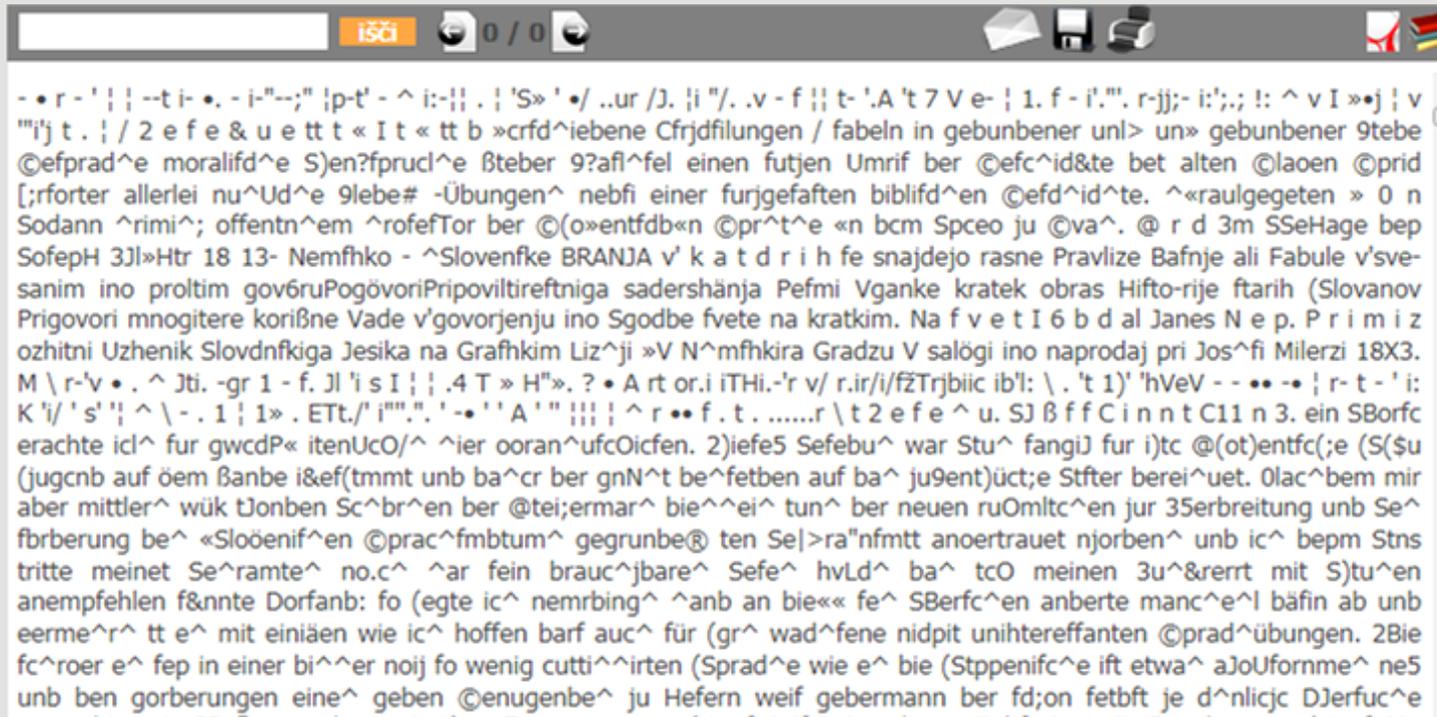
IMPACT is supported by the European Community under the FP7 ICT Work Programme. The project is coordinated by the National Library of the Netherlands.

10. Digital Library of Slovenia – dLib.si

USERS:

More than 2.8 million visits on the portal.

Users of the dLib.si by countries

93%	Slovenia
1,40%	Croatia
1,10%	Serbia
0,40%	BIH
1,30%	Germany
0,80%	Austria
0,80%	Italy
0,30%	France
0,30%	Poland
0,60%	USA

11. dLib.si – content

- More than 4 million scans
- Digital collections developed according to the users' needs
- Digitisation policies
- NUK's strategic goals

Improving Access to Text

IMPACT

NARODNA IN UNIVERZITETNA KNJIŽNICA

dLib.si
Digitalna knjižnica Slovenije

IMPACT is supported by the European Community under the FP7 ICT Work Programme. The project is coordinated by the National Library of the Netherlands.

12. Slovene historical documents

PDF file and HTML preview

13. Documents published before 1850

Example of a bad OCR in a HTML preview

Improving Access to Text

IMPACT

NARODNA
IN UNIVERZITETNA
KNJIŽNICA

dlib.si
Digitalna knjižnica Slovenije

IMPACT is supported by the European Community under the FP7 ICT Work Programme. The project is coordinated by the National Library of the Netherlands.

14. Solutions in EU projects

- Collaboration between specialists
- Problems adequately addressed
- Assuring all users qualitative, state-of-the-art internet supported and widely accessible resources and services, which are in the public interest.

15. NUK in different European digitization projects

- Since 2001
- Digital library development from 2004
- FP7
- CIP ICT PSP
- Culture Programme 2007-2013

Improving Access to Text

IMPACT

NARODNA IN UNIVERZITETNA KNJIŽNICA

dLib.si
Digitalna knjižnica Slovenije

IMPACT is supported by the European Community under the FP7 ICT Work Programme. The project is coordinated by the National Library of the Netherlands.

16. DRIVER II vs. IMPACT

- **FP7**

- **The same financing model**

- **Cooperation of libraries, universities, technical development partners**

- **Expert networks**

DRIVER II = open network - infrastructure nodes

IMPACT = closed network - Centre of Competence for digitisation

Improving Access to Text
IMPACT

NARODNA
IN UNIVERZITETNA
KNJIŽNICA

dLib.si
Digitalna knjižnica Slovenije

17. Europeana vs. IMPACT

- **eContentPlus/CIP ICT PSP**
- **Different financing model**
- **Standardisation**

EUROPEANA = open network - regional, national content aggregation

18. EOD vs. IMPACT

- **Culture Programme 2007 – 2013**
- **Different financing model**
- **Service**

- **EOD = growing network**
- **Active participation of end-users**

Improving Access to Text

IMPACT

NARODNA
IN UNIVERZITETNA
KNJIŽNICA

dLib.si
Digitalna knjižnica Slovenije

19. Project participation benefits I

New knowledge and best practice solutions

- theoretical knowledge - real practical implementation
- indispensable experiences
- international standards
- interoperability
- new developments

Improving Access to Text

IMPACT

NARODNA
IN UNIVERZITETNA
KNJIŽNICA

dLib.si
Digitalna knjižnica Slovenije

IMPACT is supported by the European Community under the FP7 ICT Work Programme. The project is coordinated by the National Library of the Netherlands.

19. Project participation benefits II

Cooperation and integration in international networks

- broader and objective approaches
- Team building
- Feeling of inclusion and belonging
- interoperability
- new developments

Cooperation and integration in national networks
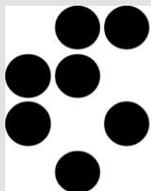
Institut "Jožef Stefan", Ljubljana, Slovenija

Improving Access to Text

IMPACT

NARODNA
IN UNIVERZITETNA
KNJIŽNICA

dlib.si
Digitalna knjižnica Slovenije

19. Project participation benefits III

Additional resources and financial support

- Development of services and collections
- Equipment and software licences
- New professionals

Improving Access to Text

IMPACT

NARODNA
IN UNIVERZITETNA
KNJIŽNICA

dLib.si
Digitalna knjižnica Slovenije

IMPACT is supported by the European Community under the FP7 ICT Work Programme. The project is coordinated by the National Library of the Netherlands.

20. Project participation challenges

Sustainability issues

- implementation of results
- employment of the project staff

Funding difficulties

Improving Access to Text

IMPACT

NARODNA
IN UNIVERZITETNA
KNJIŽNICA

dLib.si
Digitalna knjižnica Slovenije

IMPACT is supported by the European Community under the FP7 ICT Work Programme. The project is coordinated by the National Library of the Netherlands.

21. IMPACT solution: CoC (http://www.impact-project.eu/)

IMPACT will continue as a Centre of Competence after the project ends.

CoC will be officially launched at the IMPACT final conference:

24 - 25 October 2011, the British Library, London

Join
→ Basic membership (free)
→ Premium membership (subscription fee)
→ Pay as you go (available to members and non-members)

Centre of Competence in Text Digitisation

Content holders	Researchers	Service Providers
Basic membership (free)		
Network of content holders involved in digitisation	IMPACT Forum	Access to customers: community of content holders involved in digitisation
IMPACT Forum	Research dataset	IMPACT Forum
Learning resources toolkit	Language resources	Research dataset
Online tutorials		Language resources
Helpdesk		
Research dataset		
IMPACT Framework: Technical architecture for Digitisation		
Language resources		
Premium membership (subscription fee)		
Membership of IMPACT Board	Committees and working groups	Committees and working groups
Preferential rate for IMPACT training, workshops, conferences, consultancy and pay as you go services	Preferential rate for IMPACT training, workshops, conferences, consultancy and pay as you go service	Preferential rate for IMPACT training, workshops, conferences, consultancy and pay as you go service
Evaluation service	Evaluation service	Evaluation service
Full research dataset with ground truth	Full research dataset with ground truth	Full research dataset with ground truth
Technical Support	Access to a set of IMPACT tools	Entry on the IMPACT Register of Service Providers
Technology watch reports	Integration with IMPACT Framework	
Pay as you go (available to members and non-members)		
Conferences, workshops and briefings	Conferences, workshops and briefings	Sponsoring (parts of) IMPACT events or a booth at an event
Training		
Digitisation consultancy		
On demand tool services		

Improving Access to Text

IMPACT

NARODNA
IN UNIVERZITETNA
KNJIŽNICA

dLib.si
Digitalna knjižnica Slovenije

IMPACT is supported by the European Community under the FP7 ICT Work Programme. The project is coordinated by the National Library of the Netherlands.

22. Conclusion

- Knowledge to overcome its own problems

- Providing good services and digital sources - easily accessible and searchable contents for end-users

- Lexicon of historical Slovene

- Full-text searches with modern words in more than 200.000 digitised historical documents

Issues arising from mass digitisation practices can be better solved at the international level.

Establishing new connections.

The economic and expert groundwork.

23. References

- Brumen, M., Svoljšak, S. (2009) EOD - po treh letih uspešnega delovanja nadaljujemo z novim projektom. In: Knjižničarske novice, vol. 19, no. 9, p. 29.
- Erjavec, T., Jerele, I., Kodrič, M. (2011). Izdelava korpusa starejših slovenskih besedil v okviru projekta IMPACT. Simpozij obdobja 30: meddisciplinarnost v slovenistiki. (17-19 November 2011, Ljubljana, Slovenia). Also available on http://www.centerslo.net/l1.asp?L1_ID=4&LANG=slo.
- Gotscharek, A., Neumann, A., Reffle, U., Ringlstetter, C., Schulz, K.U. (2009). Enabling Information Retrieval on Historical Document Collections - the Role of Matching Procedures and Special Lexica. AND2009 Workshop (23-24 July 2009, Barcelona, Spain). Also available on http://sites.google.com/site/and2009workshop/.
- Jerele, I., Erjavec, T., Pokorn, D., Kavčič-Čolić, A. (2011). Optical character recognition of historical texts: end-user focused research for slovenian books and newspapers from the 18th and 19th century. In: 6. SEEDI conference : proceedings, (16-20 May 2011, Zagreb, Croatia), p. 11, (unpublished jet). Also available on http://www.nsk.hr/seedi/seedi-hrv/index.html.
- Kavčič-Čolić, A. (2010). Achieving library development through European projects: the case of the National and University Library of Slovenia. In: Zbornik radova 10. okruglog stola o slobodnom pristupu informacijama: Utjecaj globalne ekonomske krize na knjižnice i slobodan pristup informacijama (10 December 2010, Zagreb, Croatia). Also available on http://www.hkdrustvo.hr/hr/skupovi/skup/179.
- Krstulović, Z., Kragelj, M. (2011) Nacionalni agregator e-vsebin s področja kulture. In: Nove razmere in priložnosti v informatiki kot posledica družbenih sprememb : zbornik konference. Also available on http://www.dsi2011.si/.
- Letno poročilo 2010. (2011). Ljubljana : Narodna in univerzitetna knjižnica.
- Line, B. (2001) Changing perspectives on National Libraries: a personal view. In: Alexandria, vol. 13, no. 1., p. 43-49.
- National and university library of Slovenia short annual report for 2009. (2010). Ljubljana : Narodna in univerzitetna knjižnica.
- Slovenska nacionalna knjižnica: ob 60-letnici preimenovanja v Narodno in univerzitetno knjižnico. (2006). Ljubljana : Narodna in univerzitetna knjižnica.
- Stake, R. E. (1995). The art of case study research. Thousand Oaks, CA: Sage.
- Strategija razvoja digitalne knjižnice Slovenije dLib.si 2007-2010. (2006). Internal material.
- Strategija razvoja informacijske družbe v Republiki Sloveniji: si2010. (2007). Ljubljana : Vlada Republike Slovenije.
- Svoljšak, S., Klasinc, J. (2010). Vzpostavljanje storitve EOD - "e-knjige po naročilu" v NUK : pregled opravljenega dela po dveh letih delovanja storitve. In: Knjižnica : revija za področje bibliotekarstva in informacijske znanosti = Library : journal for library and information science, vol . 54, no. 1/2, p. 137-155.
- Štular Sotošek, K. (2009). Digitalna knjižnica Slovenije - dLib.si in sorodni multimedijski portali = The Digital Library of Slovenia - dLib.si and related multimedia portals. In: Šolska knjižnica, vol. 19, no. 2/3, p. 118-125.
- Štular Sotošek, K. (2011). Best practice examples in library digitisation. Ljubljana : Narodna in univerzitetna knjižnica.
- Yin, R. K. (2009). Case study research: Design and methods. Newbury Park, CA: Sage.

Thank you!

Any questiones?

E-mail: ines.jerele@nuk.uni-lj.si
Tel.: 00386 1 2001 163